



Via I. Goffarelli, 151 (Zona industriale) - 47122 FORLÌ (FC)

Tel. 0543 723240 - 0543 723322

Fax 0543 725289 - 0543 795650

E-mail: info@bullonerieromagna.com - www.bullonerieromagna.com



UNI EN ISO 9001:2008 - CERT. N. 3357

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

- 1) La merce viaggia per conto, rischio e pericolo del committente anche se venduta in porto franco .
- 2) Reclami riguardanti qualità, vizi o altro della merce non sono ammessi se non fatti direttamente a noi per iscritto nei termini prescritti dal Codice Civile Italiano. Comunque l'obbligo della nostra società è limitato alla sostituzione della merce riconosciuta non corrispondente, nello stesso luogo di consegna della fornitura primitiva, previa restituzione di questa, escluso qualsiasi diritto da parte del compratore di chiedere la risoluzione del contratto o il risarcimento dei danni .
- 3) Eventuali scioperi o ritardi nell'arrivo delle materie prime utilizzate dalla ditta devono considerarsi ipotesi di forza maggiore e possono quindi dare facoltà alla ditta venditrice di annullare o ritardare l'esecuzione dell'ordine senza che il compratore possa pretendere alcun indennizzo o danno .
- 4) Solo nel caso di fornitura di articoli speciali a disegno, la ditta venditrice pur attenendosi scrupolosamente alle indicazioni sulle quantità espresse dal Cliente nell'ordine, contempla la possibilità di una minima tolleranza in positivo o in negativo sulla quantità da fornire, in quanto trattandosi di materiale appositamente realizzato, potrebbe palesarsi l'evenienza da parte del produttore di ultimare la materia prima appositamente acquistata.
- 5) Per ragioni contabili non si accettano sconti o arrotondamenti non autorizzati .
- 6) La merce oggetto di quest'ordine rimane fino al suo completo pagamento da parte dell'acquirente di proprietà del venditore, aumentato eventualmente degli interessi legali in caso di inosservanza della scadenza concordata, questo in conformità alle leggi nazionali comunitarie che sono in vigore a questo proposito .
- 7) Tutte le contestazioni sulla data di scadenza indicata in fattura devono essere formulate per iscritto nel giro di 8 giorni. Qualsiasi pagamento ritardato non accettato dai nostri servizi comporterà automaticamente una fatturazione di interessi di mora nella misura del 5% in più del tasso ufficiale di sconto .La sospensione degli ordini in corso interverrà senza ulteriore avviso a partire dalla conoscenza di incidente di pagamento .
- 8) Per ogni controversia è competente il foro di Forlì .

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

- 1) Goods travel on behalf of and at the risk of the buyer even if they have been sold under Free Port conditions .
- 2) Claims concerning goods quality defects or any other cause are not accepted unless they are made in writing directly to the seller according to the terms fixed by the Italian Civil Code .Notwithstanding this, the seller liability is limited to replacement of the goods received but found out as being defective in the original delivery place of the defective goods and only after the seller as received the defective goods back. The buyer has no right to demand the contract to be cancelled or to demand compensation of damages.
- 3) In case of strikes or delays in the supply of raw materials to the seller, those are to be regarded as events beyond the control of the seller and therefore should such events occur the seller may cancel or delay the shipment of the order and surely the buyer cannot rise any claim for compensation or damage.
- 4) Only in the case of special items supplying, the seller will scrupulously adhere to the order quantities expressed by the customer, but we contemplate a minimum possibility of a negative or positive tolerance on the quantity to be supplied, as the case of non-standard material, specially made, it may be necessary to finishing the raw material specially purchased from the manufacturer.
- 5) Because of accounting reasons, discounts and roundings up on amounts are not allowed without a precise consent of the seller .
- 6) The goods stated on this confirmation belong to the seller until its entire amount has been settled by the buyer . If the payment is delayed beyond the agreed expiration date, legal interests will have to be applied in strictly conformity with Italian and E.C. regulations in force .
- 7) Each claim about expiration date stated on the invoice must be arisen and written within 8 days .In case of delayed payment, which has not been previously accepted by our offices, we will automatically apply invoicing interests calculated by 5% more than the official rate of discount .The orders which are still opened will be stopped without further notice as soon as any failure in the payment is acknowledged.
- 8) In case of disputes, the place of jurisdiction will be in Forlì, Italy .